



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.gov.pl/wsse-kielce

e-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pl

tel. 413655436
fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. 185 .2026

Kielce, dnia: 2026-02-25

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**KOD PRÓBK:** 131/OBŚ/SP/26**NUMER PRÓBK****NAZWA I ADRES KLI****DOKUMENT:** Zlecenie Nr LHS.9052. 57 .2026

z dnia: 10.02.2026

RODZAJ PRÓBK**OCENA STANU PRÓBK****PUNKT POBORU PRÓBK****PRÓBKOB****POBIERANIE PRÓBEK wg****DATA I GODZINA POBORU PRÓBK****DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBK DO BADAŃ:****DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ:**¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość parametryczna ⁽¹⁾	Identyfikacja metody
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	[0-8]*	0	PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba Pseudomonas aeruginosa (A)	jtk/100ml	019a	=	0	[0-7]*	0	PN-EN ISO 16266 :2009
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36±2°C po 48h inkubacji (A)	jtk/1ml	022a	=	7	[3-15]*	20 ⁽²⁾ 100 ⁽³⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wglębnego
Utlenialność (A)	mg /dm ³	-	=	1,0	±0,2*	-	PN-EN ISO 8467:2001
Utlenialność (A) ⁽⁴⁾	mg /dm ³	333b	=	1,0	±0,3*	4	PN-EN ISO 8467:2001

jitk - jednostki tworzące kolonie

- (1) - najwyższe dopuszczalne wartości wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na piwalniach (Dz.U. 2022 poz. 1230, tekst jednolity).
- (2) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie wprowadzonej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji
- (3) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie w niecce basenowej, w wodzie w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny oraz w wodzie w nieckach basenowych udostępnianych do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3
- (4) - podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni (próbka: 136/OBS/SP/26 z dnia poboru 10.02.2026)
- * - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku "±" podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, nie uwzględnia etapu pobrania próbek
- w przypadku ilościowych badań mikrobiologicznych w nawiasie kwadratowym podawana jest niepewność rozszerzona wyniku dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, wyznaczona na podstawie normy PN-ISO 29201:2022-02.
- Niepewność wyniku badania obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu metody badawczej, nie uwzględnia etapu pobrania próbek
- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody
- ** - rezultat badania w przypadku wartości "<" lub ">" y, gdzie y - wartość mierzana odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

24. LUT 2026

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratorium
Dorota Gładkiewicz

Oświadczam, że:

1. Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbki, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.gov.pl/wsse-kielce

e-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pl

tel. 413655436
fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolami „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. 184 .2026

Kielce, dnia:

2026-02-25

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKİ: 132/OBS/SP/26

NUMER PRÓBKİ NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ: II

NAZWA I ADRES KLIENTA: Gminny Ośrodek Kultury PERŁA, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny

DOKUMENT: Zlecenie Nr LHS.9052. 57 .2026

z dnia: 10.02.2026

RODZAJ PRÓBKİ ¹⁾: woda

OCENA STANU PRÓBKİ: bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKİ ¹⁾: -woda w nieszce basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno -
powietrzny; Gminny Ośrodek Kultury Perła, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny
- mały i duży basen z masażamiPRÓBKOBIORCA ¹⁾: Przedstawiciel GOK Perła Nowiny (T. Krocak) zaświadczenie nr LHS/10/2018
wydane przez WSSE KielcePOBIERANIE PRÓBEK wg ¹⁾: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007DATA I GODZINA POBORU PRÓBKİ ¹⁾: 10.02.2026 godz. 9.05

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKİ DO BADAŃ: 10.02.2026 godz. 9.50

DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ: 10.02.2026 / 20.02.2026

¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość parametryczna ⁽¹⁾	Identyfikacja metody
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	[0-8]*	0	PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba Pseudomonas aeruginosa (A)	jtk/100ml	019a	=	0	[0-7]*	0	PN-EN ISO 16266 :2009
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36±2°C po 48h inkubacji (A)	jtk/1ml	022a	=	9	[5-18]*	20 ⁽²⁾ 100 ⁽³⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębego
Legionella sp. (A)	jtk/100ml	023a	=	nie wykryto		0	PN-EN ISO 11731:2017-08+Ap1:2019-12 Matrix A, procedura 5, podłoże A (BCYE), procedura 7, podłoże B lub C
Mętność (A)	NTU	052a	=	0,26	±0,05*	0,3 ⁽²⁾ 0,5 ⁽³⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Utlenialność (A)	mg /dm ³	-	=	0,9	±0,2*	-	PN-EN ISO 8467:2001
Utlenialność (A) ⁽⁴⁾	mg /dm ³	333b	=	0,9	±0,3*	4	PN-EN ISO 8467:2001

jtk - jednostki tworzące kolonie

- (1) - najwyższe dopuszczalne wartości wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. 2022 poz. 1230, tekst jednolity).
- (2) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie wprowadzonej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji
- (3) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie w niecce basenowej, w wodzie w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny oraz w wodzie w nieckach basenowych udostępnianych do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3
- (4) - podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni (próbka: 136/OBS/SP/26 z dnia poboru 10.02.2026)
- * - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku "±" podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku ilościowych badań mikrobiologicznych w nawiasie kwadratowym podawana jest niepewność rozszerzona wyniku dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, wyznaczona na podstawie normy PN-ISO 29201:2022-02.
Niepewność wyniku badania obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu metody badawczej, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody
- ** - rezultat badania w przypadku wartości "<" lub ">" y, gdzie y - wartość mezurandu odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

24 LUT 2026

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratoryjnego

Dorota Gładkiewicz

Oświadczam, że:

1. Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbek, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.gov.pl/wsse-kielce

e-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pl

tel. 413655436
fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. 185 .2026

Kielce, dnia: 2026-02-25

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBK:

133/OBS/SP/26

NUMER PRÓBK: NADANY PRZEZ PRÓBKOBORCĘ:

III

NAZWA I ADRES KLIENTA: Gminny Ośrodek Kultury PERŁA, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny

DOKUMENT:

Zlecenie Nr LHS.9052.57 .2026

z dnia: 10.02.2026

RODZAJ PRÓBK¹⁾:

woda

OCENA STANU PRÓBK:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBK¹⁾:

-woda w niecce basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno -
powietrzny; Gminny Ośrodek Kultury Perła, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny
- grota termalna z masażami

PRÓBKOBORCA¹⁾:

Przedstawiciel GOK Perła Nowiny (T. Krocak) zaświadczenie nr LHS/10/2018
wydane przez WSSE Kielce

POBIERANIE PRÓBEK wg¹⁾: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007DATA I GODZINA POBORU PRÓBK¹⁾:

10.02.2026 godz. 9.10

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBK DO BADAŃ:

10.02.2026 godz. 9.50

DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ:

10.02.2026 / 20.02.2026

¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość parametryczna ⁽¹⁾	Identyfikacja metody
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	[0-8]*	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba Pseudomonas aeruginosa (A)	jtk/100ml	019a	=	0	[0-7]*	0	PN-EN ISO 16266 :2009
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36±2°C po 48h inkubacji (A)	jtk/1ml	022a	=	4	[1-11]*	20 ⁽²⁾ 100 ⁽³⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębego
Legionella sp. (A)	jtk/100ml	023a	=	nie wykryto		0	PN-EN ISO 11731:2017-08+Ap1:2019-12 Matrix A, procedura 5, podłoże A (BCYE), procedura 7, podłoże B lub C
Mętność (A)	NTU	052a	=	0,32	±0,06*	0,3 ⁽²⁾ 0,5 ⁽³⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Utlenialność (A)	mg /dm ³	-	=	0,9	±0,2*	-	PN-EN ISO 8467:2001
Utlenialność (A) ⁽⁴⁾	mg /dm ³	333b	=	0,9	±0,3*	4	PN-EN ISO 8467:2001

jtk - jednostki tworzące kolonie

- (1) - najwyższe dopuszczalne wartości wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływaliach (Dz.U. 2022 poz. 1230, tekst jednolity).
- (2) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie wprowadzonej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji
- (3) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie w niecce basenowej, w wodzie w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny oraz w wodzie w nieckach basenowych udostępnianych do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3
- (4) - podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływali (próbka: 136/OBS/SP/26 z dnia poboru 10.02.2026)
- * - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku "±" podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku ilościowych badań mikrobiologicznych w nawiasie kwadratowym podawana jest niepewność rozszerzona wyniku dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, wyznaczona na podstawie normy PN-ISO 29201:2022-02. Niepewność wyniku badania obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu metody badawczej, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody
- ** - rezultat badania w przypadku wartości "<" lub ">" y, gdzie y - wartość mierzana odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

24 LUT. 2026

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratoryjnego

Dorota Gładkiewicz

Oświadczam się, że:

1. Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbki, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.gov.pl/wsse-kielce

e-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pl

tel. 413655436
fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. 186 .2026

Kielce, dnia: 2026-02-25

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBKİ:

134/OBS/SP/26

NUMER PRÓBKİ NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ:

IV

NAZWA I ADRES KLIENTA: Gminny Ośrodek Kultury PERŁA, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny

DOKUMENT:

Zlecenie Nr LHS.9052. 57.2026

z dnia: 10.02.2026

RODZAJ PRÓBKİ ¹⁾:

woda

OCENA STANU PRÓBKİ:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBKİ ¹⁾:

-woda w niecce basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno -
powietrzny; Gminny Ośrodek Kultury Perła, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny
- grota solankowa z masażami

PRÓBKOBIORCA ¹⁾:

Przedstawiciel GOK Perła Nowiny (T. Krocak) zaświadczenie nr LHS/10/2018
wydane przez WSSE Kielce

POBIERANIE PRÓBEK wg ¹⁾: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007DATA I GODZINA POBORU PRÓBKİ ¹⁾:

10.02.2026 godz. 9.15

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBKİ DO BADAŃ:

10.02.2026 godz. 9.50

DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ:

10.02.2026 / 20.02.2026

¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość parametryczna ⁽¹⁾	Identyfikacja metody
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	[0-8]*	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba Pseudomonas aeruginosa (A)	jtk/100ml	019a	=	0	[0-7]*	0	PN-EN ISO 16266 :2009
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36±2°C po 48h inkubacji (A)	jtk/1ml	022a	=	2	[0-8]*	20 ⁽²⁾ 100 ⁽³⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębego
Legionella sp. (A)	jtk/100ml	023a	=	nie wykryto		0	PN-EN ISO 11731:2017-08+Ap1:2019-12 Matrix A, procedura 5, podłoże A (BCYE), procedura 7, podłoże B lub C
Mętność (A)	NTU	052a	=	0,22 ±0,04*		0,3 ⁽²⁾ 0,5 ⁽³⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Utlenialność (A)	mg /dm ³	-	=	1,8 ±0,4*		-	PN-EN ISO 8467:2001
Utlenialność (A) ⁽⁴⁾	mg /dm ³	333b	=	1,8 ±0,5*		4	PN-EN ISO 8467:2001

jtk - jednostki tworzące kolonie

- (1) - najwyższe dopuszczalne wartości wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. 2022 poz. 1230, tekst jednolity).
- (2) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie wprowadzonej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji
- (3) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie w niecce basenowej, w wodzie w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny oraz w wodzie w nieckach basenowych udostępnianych do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3
- (4) - podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni (próbka: 136/OBS/SP/26 z dnia poboru 10.02.2026)
- * - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku "±" podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku ilościowych badań mikrobiologicznych w nawiasie kwadratowym podawana jest niepewność rozszerzona wyniku dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, wyznaczona na podstawie normy PN-ISO 29201:2022-02. Niepewność wyniku badania obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu metody badawczej, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody
- ** - rezultat badania w przypadku wartości "<" lub ">" y, gdzie y - wartość mierzana odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

24. LUT. 2026

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratorium
Dorota Głodkiewicz

Oświadczam, że:

1. Wyniki / rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek pobieranych i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbek, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbek (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.gov.pl/wsse-kielcee-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pltel. 413655436
fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolami „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. ~~184~~ .2026

Kielce, dnia:

2026-02-25

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

KOD PRÓBK:

135/OBŚ/SP/26

NUMER PRÓBK NADANY PRZEZ PRÓBKOBORCĘ:

V

NAZWA I ADRES KLIENTA: Gminny Ośrodek Kultury PERŁA, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny

DOKUMENT:

Zlecenie Nr LHS.9052. 57 .2026

z dnia: 10.02.2026

RODZAJ PRÓBK¹⁾:

woda

OCENA STANU PRÓBK:

bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBK¹⁾:

-woda w nieszczelnej basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno -
powietrzny; Gminny Ośrodek Kultury Perła, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny
- grota borowinowa z masażami

PRÓBKOBORCA¹⁾:

Przedstawiciel GOK Perła Nowiny (T. Krocak) zaświadczenie nr LHS/10/2018
wydane przez WSSE Kielce

POBIERANIE PRÓBEK wg¹⁾: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07; PN-EN ISO 19458:2007DATA I GODZINA POBORU PRÓBK¹⁾:

10.02.2026 godz. 9.20

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBK DO BADAŃ:

10.02.2026 godz. 9.50

DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ:

10.02.2026 / 20.02.2026

¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość parametryczna ⁽¹⁾	Identyfikacja metody
Liczba Escherichia coli (A)	jtk/100ml	015a	=	0	[0-8]*	0	PN -EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba Pseudomonas aeruginosa (A)	jtk/100ml	019a	=	0	[0-7]*	0	PN-EN ISO 16266 :2009
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 36±2°C po 48h inkubacji (A)	jtk/1ml	022a	=	6	[3-14]*	20 ⁽²⁾ 100 ⁽³⁾	PN-EN ISO 6222:2004 Metoda posiewu wgłębego
Legionella sp. (A)	jtk/100ml	023a	=	nie wykryto		0	PN-EN ISO 11731:2017-08+Ap1:2019-12 Matrix A, procedura 5, podłoże A (BCYE), procedura 7, podłoże B lub C
Mętność (A)	NTU	052a	=	0,32	±0,06*	0,3 ⁽²⁾ 0,5 ⁽³⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Metoda nefelometryczna
Utlenialność (A)	mg /dm ³	-	=	3,5	±0,7*	-	PN-EN ISO 8467:2001
Utlenialność (A) ⁽⁴⁾	mg /dm ³	333b	=	3,5	±1,0*	4	PN-EN ISO 8467:2001

jtk - jednostki tworzące kolonie

- (1) - najwyższe dopuszczalne wartości wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz.U. 2022 poz. 1230, tekst jednolity).
- (2) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie wprowadzonej do niecki basenowej z systemu cyrkulacji
- (3) - najwyższa dopuszczalna wartość w wodzie w niecce basenowej, w wodzie w nieckach basenowych wyposażonych w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny oraz w wodzie w nieckach basenowych udostępnianych do nauki pływania dla niemowląt i małych dzieci do lat 3
- (4) - podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni (próbka: 136/OBS/SP/26 z dnia poboru 10.02.2026)
- * - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku "±" podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku ilościowych badań mikrobiologicznych w nawiasie kwadratowym podawana jest niepewność rozszerzona wyniku dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$, wyznaczona na podstawie normy PN-ISO 29201:2022-02. Niepewność wyniku badania obejmuje niepewność operacyjną i niepewność rozkładu metody badawczej, nie uwzględnia etapu pobrania próbki
- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody
- ** - rezultat badania w przypadku wartości "<" lub ">" y, gdzie y - wartość mierzana odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował:

Kierownik Oddziału
Badań Higieny Środowiska

Elżbieta Ślusarczyk

24 LUT. 2026

Zatwierdził:

Kierownik
Działu Laboratorium

Dorota Gładkiewicz

Oświadczam, że:

1. Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek pobieranych i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbki, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.



AB 552

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Kielcach
DZIAŁ LABORATORYJNY
ODDZIAŁ BADAŃ HIGIENY ŚRODOWISKA
ul. Jagiellońska 68, 25-734 Kielce

www.gov.pl/wsse-kielce

e-mail: lab.srodowisko.wsse.kielce@sanepid.gov.pl

tel. 413655436
fax 413451873

Niniejsze sprawozdanie zawiera wyniki badań oznaczone symbolem „A”, objęte zakresem akredytacji PCA nr AB 552 oraz wyniki badań nieakredytowanych. Wyniki spoza zakresu akredytacji nie posiadają oznaczenia „A”.

Nr sprawozdania:

LHS.9051.2. 188 .2026

Kielce, dnia: 2026-02-25

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**KOD PRÓBK:**

136/OBŚ/SP/26

NUMER PRÓBK NADANY PRZEZ PRÓBKOBIORCĘ: VI

NAZWA I ADRES KLIENTA: Gminny Ośrodek Kultury PERŁA, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny

DOKUMENT: Zlecenie Nr LHS.9052. 57 .2026

z dnia: 10.02.2026

RODZAJ PRÓBK¹⁾: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

OCENA STANU PRÓBK: bez zastrzeżeń

PUNKT POBORU PRÓBK¹⁾: - woda doprowadzana do pływalni;
Gminny Ośrodek Kultury Perła, ul. Perłowa 1, 26-052 Nowiny- woda z kranu.PRÓBKOBIORCA¹⁾: Przedstawiciel GOK Perła Nowiny (T. Kroczek) zaświadczenie nr LHS/10 /2018
wydane przez WSSE KielcePOBIERANIE PRÓBEK wg¹⁾: PN-ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07DATA I GODZINA POBORU PRÓBK¹⁾:

10.02.2026 godz. 9.25

DATA I GODZINA PRZYJĘCIA PRÓBK DO BADAŃ:

10.02.2026 godz. 9.50

DATA ROZPOCZĘCIA BADAŃ / DATA ZAKOŃCZENIA BADAŃ:

10.02.2026 / 12.02.2026

¹⁾ Informacje dostarczone przez Klienta, mogące mieć wpływ na ważność wyników

Badane parametry	Jednostka	Kod	Znak	Wynik**	Niepewność *	Wartość parametryczna (1,2)	Identyfikacja metody
Utlenialność (A)	mg /dm ³	333b	<	0,5 0,5	±0,1*	5,0	PN-EN ISO 8467:2001

⁽¹⁾ - w przypadku podania jednej wartości dolna wartość zakresu wynosi zero⁽²⁾ - wartość parametryczna wg rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
(Dz.U. z 2017r., poz. 2294)

* - w przypadku ilościowych badań fizykochemicznych po znaku „±” podawana jest niepewność rozszerzona wyniku, oszacowana dla poziomu ufności 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, nie uwzględnia etapu pobrania próbki

- w przypadku rezultatów, podana wartość niepewności dotyczy dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody

** - rezultat badania w przypadku wartości „<” lub „>” y, gdzie y - wartość mierzana odpowiadająca dolnej / górnej granicy zakresu pomiarowego metody. Dolna granica zakresu pomiarowego metody jest jednocześnie granicą oznaczalności tej metody.

Autoryzował:
Elżbieta Ślusarczyk

Zatwierdził:

Dorota Gładkiewicz

Oświadczam, że:

1. Wyniki/ rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
2. W przypadku próbek pobieranych i badanych przez Laboratorium dane dotyczące próbki, mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą próbek pobranych i badanych, niepewność wyniku (jeśli podano) uwzględnia etap pobierania próbek. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
3. W przypadku próbek nie pobranych przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: sposób pobrania, data pobrania, miejsce pobrania, transport, obiekt badań) zostały podane przez Klienta, wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeśli podano) nie uwzględnia pobierania. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za informacje pozyskane od Klienta.
4. Bez pisemnej zgody Laboratorium, sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
5. Klientowi przysługuje prawo reklamacji.
6. Niniejsze sprawozdanie zostało sporządzone w 3 egzemplarzach, z czego 2 otrzymuje Klient a 1 pozostaje w Laboratorium.

